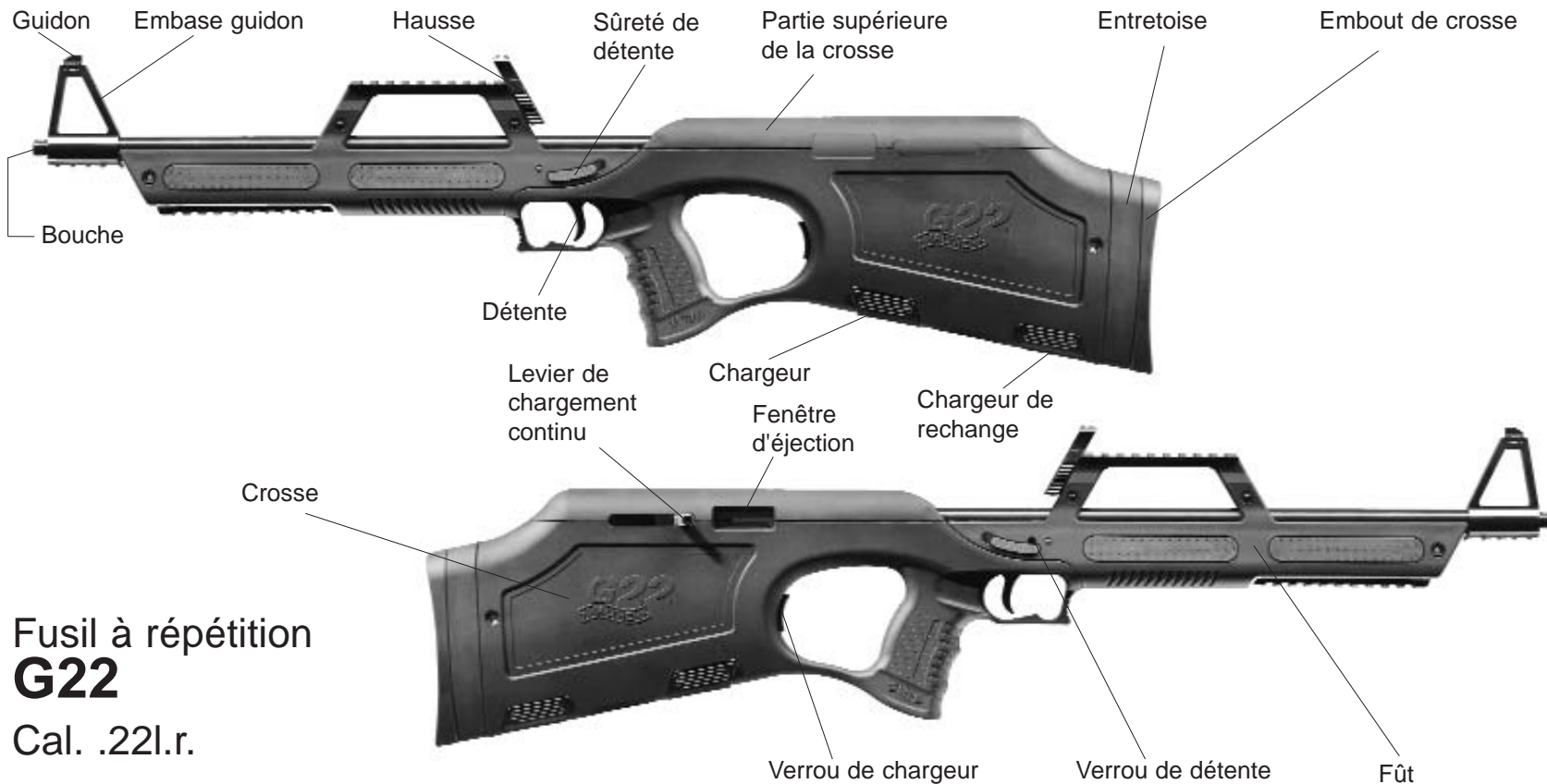


WALTHER

G22
WALTHER



Fusil à répétition
G22
Cal. .22l.r.

Notice d'utilisation

D

GB

F

E

I

Indications importantes pour la manipulation des armes

N'oubliez jamais que même la plus sûre des armes peut être dangereuse pour vous et pour les personnes qui vous entourent en cas de manipulation incorrecte. Commencez par lire attentivement la notice d'utilisation pour vous familiariser avec le fonctionnement et la manipulation de l'arme. Commencez par répéter les gestes avec l'arme vide comme si elle était chargée.



ATTENTION ! : Ne **jamais** garder un doigt sur la détente, sauf en position volontaire de tir. Tenez toujours l'arme de manière à ne pas mettre en danger votre entourage ou vous-même.



Attention ! En version raccourcie il est possible de saisir par mégarde l'arme devant la bouche. Faites toujours très attention à garder vos mains en retrait de la bouche !

L'utilisation, le démontage ou le remontage de l'arme doivent se faire sans geste brusque, sans forcer. La sécurité ne peut être garantie qu'avec une arme en parfait état. Une manipulation incorrecte ou le manque d'entretien peuvent endommager le fonctionnement et la sécurité de l'arme. En cas de dégâts dus à la rouille ou à une chute de l'arme, etc. l'arme devra être vérifiée par un spécialiste. Dans les cas d'intervention incorrecte sur le mécanisme, d'endommagement entraîné par forçage ou de modification par un tiers, le fabricant se dégage de son obligation de garantie. Les interventions sur les armes doivent être effectuées obligatoirement par des spécialistes agréés.

Table des matières

Page

Éléments de réglage.....	35
Généralités.....	36
Manipulation des sûretés.....	37
Contrôles	38
Chargement de l'arme.....	39
Introduction de la première cartouche.....	39
Désarmement du chien.....	40
Signaux d'armement.....	40
Rechargement du chargeur après le tir.....	40
Déchargement de l'arme.....	41
Démontage et assemblage de l'arme.....	41
Rallongement de la crosse.....	42
Démontage.....	42-43
Montage.....	43
Organes de visée.....	44
Nettoyage de l'arme.....	44
Rangement.....	45
Réparation	45
Garantie.....	45
Caractéristiques techniques.....	45
Pièces détachées.....	46
Eclaté.....	47
Accessoires spéciaux.....	48-49

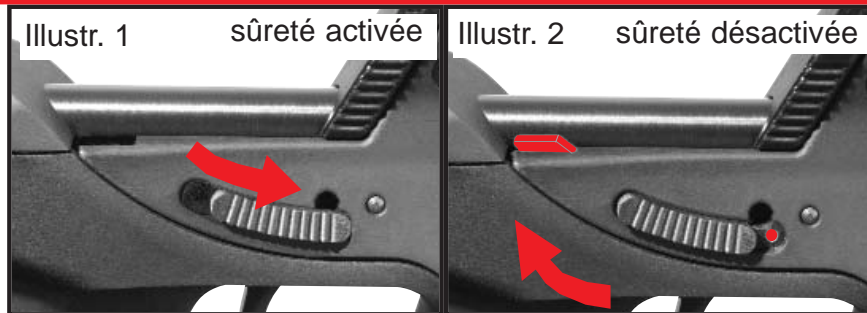


Attention ! En raison du système Bullpup de la carabine, on ne peut tirer que dans la version correspondante. Une carabine de gaucher devra être mise en joue exclusivement à gauche et une carabine de droitier devra être mise en joue exclusivement à droite. Sinon le tireur risque d'être blessé au visage par l'éjection des cartouches ou le recul du levier de chargement continu.

Manipulation des sûretés (mécanismes de sécurité)

1. Sûreté de la détente

Pour mettre l'arme en position de sûreté, pousser le cran de sûreté en position avant comme indiqué sur l'illustration 1. Lorsque la sûreté est désactivée deux bandeaux rouges et un point rouge sont visibles devant le cran de sûreté (voir représentation 2).



ATTENTION ! Il est vivement recommandé de prendre l'habitude de garder le cran de sûreté en position de sécurité jusqu'au moment de tirer.

2. Verrou de sûreté

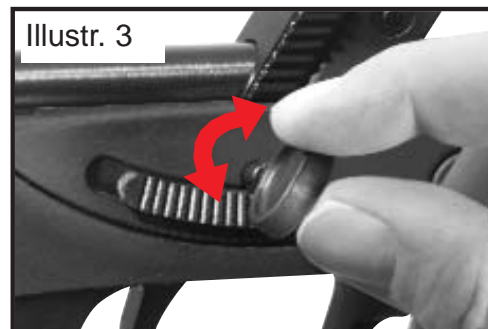
Une clé livrée avec le G22 permet de verrouiller le système de sûreté. Sans cette clé la sûreté ne peut pas être désactivée. Ainsi vous protégez votre arme de toute utilisation non autorisée (représentation 3). Lorsque la clé est en position horizontale la sûreté est désactivée, lorsqu'elle est en position verticale la sûreté est enclenchée.

Important : l'arme ne peut être verrouillée que si la sûreté est activée !

3. Sûreté du chargeur

Lorsque le chargeur n'est pas enclenché, le G22 est protégé par la sûreté du chargeur contre tout départ de coup.

Une cartouche dans la chambre ne pourra pas être amorcée.



Enlevez le chargeur et dans ce cas il ne faut plus tirer, vérifiez si malgré la sûreté il ne reste pas de cartouche dans la chambre.



ATTENTION ! Toutes les sécurités sont mécaniques et le tireur est le seul qui active ou désactive les sécurités. **NE VOUS REPOSEZ JAMAIS SUR LES SECURITES MECANQUES** - soyez prudent et évitez toute situation pouvant entraîner un accident !

Contrôles avant utilisation



Avant tout contrôle sur l'arme assurez-vous que les sécurités sont activées et que le fusil est déchargé (canon dégagé, chambre dégagée, chargeur vide).

Contrôle fonctionnel

1. Fonctionnement de la culasse : Enlevez le chargeur, tirez la culasse à l'aide du levier de chargement continu jusqu'à la butée. Lorsque vous lâchez la culasse, le ressort de fermeture doit la ramener dans sa position avant.
2. Levier d'arrêt de culasse : Insérez le chargeur vide, tirez la culasse vers l'arrière à l'aide du levier de chargement continu jusqu'à la butée. La culasse doit être bloquée en position arrière.
3. Sûreté du chargeur : Enlevez le chargeur. Tirez la culasse légèrement en arrière à l'aide du levier du chargement continu. Laissez la culasse glisser vers l'avant. Désactivez les sûretés de l'arme et appuyez sur la détente. Le mécanisme du percuteur ne doit pas être déclenché.
4. Désarmement : Pour désarmer, insérez le chargeur vide et appuyez sur la détente. Le mécanisme du percuteur doit se déclencher. **IMPORTANT** : Assurez-vous qu'il n'y a plus aucune cartouche dans l'arme ! Pour finir activez la détente.

Contrôle après utilisation



Après utilisation assurez-vous que les sécurités ont été activées et que le fusil est déchargé (canon et chambre dégagés) et que le chargeur est vide. Chien désarmé.



ATTENTION ! Lisez complètement la notice d'utilisation avant de charger votre arme.

Pour éviter tout dommage sur des personnes ou sur votre arme, n'utilisez que des munitions conformes aux normes CIP ou SAAMI.

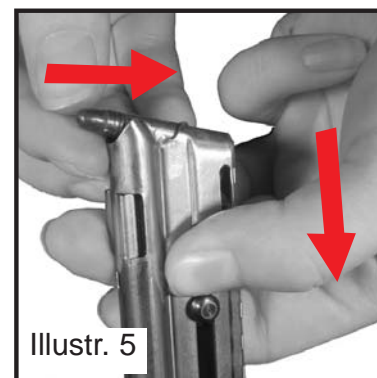
Chargement de l'arme

Activez les sécurités de l'arme.

Appuyez sur le verrou du chargeur et enlevez le chargeur vide (illustration 4). En appuyant sur le bouton latéral faites descendre le dispositif d'amenée et faites coulisser la cartouche en-dessous des lèvres du chargeur (illustration 5). Ne pas forcer. Des lèvres de chargeur endommagées perturbent le fonctionnement et provoquent la défaillance de l'arme. Lorsque vous videz le chargeur, il faut pousser les cartouches une par une vers l'avant. Pousser le chargeur lentement dans le fusil jusqu'à ce que le verrou du chargeur s'enclenche (illustration 6).



Illustr. 4



Illustr. 5



ATTENTION ! Si le chargeur est introduit trop vite ou trop violemment dans son logement, la cartouche du haut peut être déplacée et l'arme risque de s'enrayer.

Introduction de la première cartouche dans la chambre

Prenez l'arme en main tout en l'inclinant vers le bas, afin d'éviter toute mise en danger d'autrui. Reculez complètement la culasse avec le levier de chargement continu puis relâchez. La culasse est précipitée vers l'avant et la première cartouche est introduite dans la chambre, le chien est armé.

Laissez la sûreté activée tant que vous ne tirez pas.



Illustr. 6



ATTENTION ! Ne pas poser le doigt sur la détente, respectez la sécurité, le fusil est maintenant chargé.

Désarmement du chien

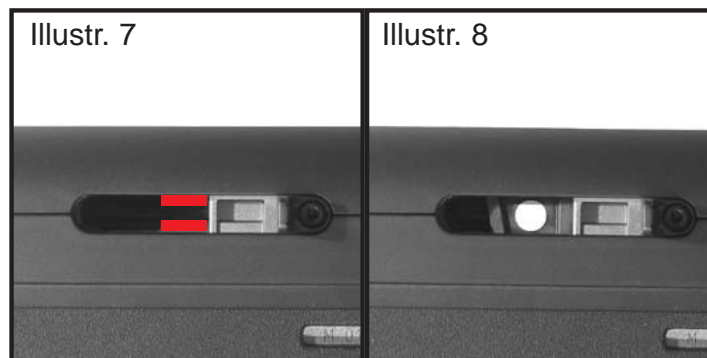
Activez les sûretés de l'arme. Assurez-vous que l'arme est vide en tirant la culasse en arrière à l'aide du levier de chargement continu. Si une cartouche a été éjectée par le mouvement, ôtez les sûretés et appuyez maintenant sur la détente.



Pour désarmer l'arme ou pour enlever le chargeur, tenez impérativement l'arme dans une position excluant tout risque pour les personnes.

Témoin d'armement :

Le G22 dispose d'un témoin d'armement. Afin de savoir si le chien est armé, regardez dans la fenêtre du levier de chargement continu. Si vous voyez un signal rouge, le chien est armé ! (voir représentation 7)
Si vous voyez un point blanc, le chien est désarmé ! (voir représentation 8)



Rechargement du chargeur après le tir

Lorsque vous avez tiré la dernière cartouche, la culasse est maintenue en position ouverte par le levier d'arrêt de la culasse. Activez les sûretés de l'arme. Saisissez l'arme avec la main avec laquelle vous tirez en l'inclinant vers le bas, de manière à exclure toute mise en danger des personnes de votre entourage. Si vous voulez continuer à tirer, remplacez le chargeur vide par un chargeur plein. Prenez l'arme de la main avec laquelle vous tirez et tenez-la inclinée vers le bas pour exclure tout risque de mise en danger d'autrui. Tirez brièvement sur le levier du chargeur, la culasse est précipitée en avant et charge la première cartouche dans la chambre.



ATTENTION ! Ne pas poser le doigt sur la détente, respectez la sécurité, le fusil est maintenant chargé.

Si vous ne souhaitez pas continuer à tirer, activez les sûretés de l'arme, enlevez le chargeur, vérifiez qu'aucune cartouche n'est restée dans la chambre, insérez le chargeur vide et désarmez le chien en pressant sur la détente.

Déchargement de l'arme

Activez les sûretés de l'arme. Enlevez le chargeur et tirez la culasse en arrière jusqu'à la butée. La cartouche se trouvant dans la chambre est extraite et éjectée.



Vérifiez visuellement que le canon est dégagé !

Faites glisser la culasse en avant, insérez le chargeur vide et désarmez le chien en activant la détente.

Démontage et assemblage de l'arme

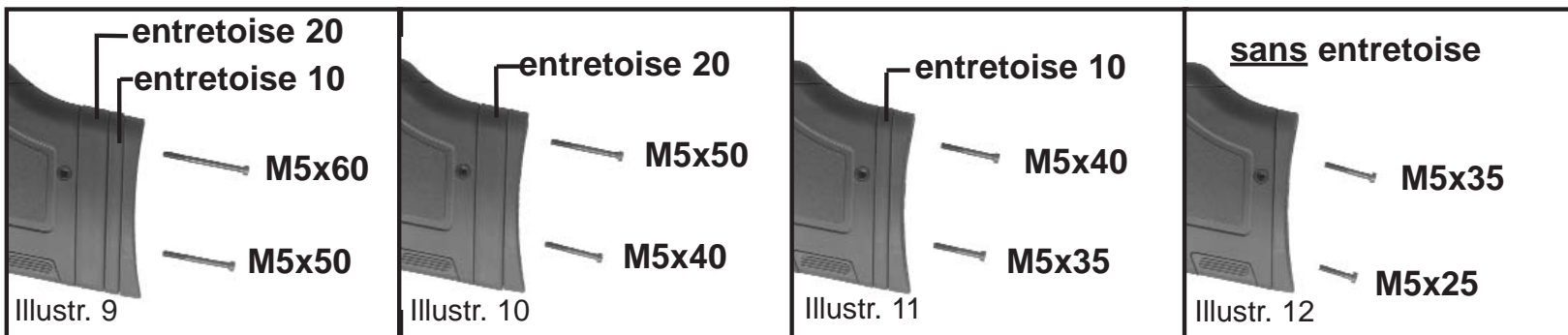
Le démontage de l'arme doit se limiter à celui prévu dans la présente notice d'utilisation. Le fabricant se dégage de toute responsabilité en cas de recours en garantie pour des dommages corporels ou matériels causés par tout démontage dépassant celui prévu ici, tout montage incorrect et non respect de la notice d'utilisation.



Pour ces interventions veillez à activer les sûretés de l'arme, enlever le chargeur et contrôler que l'arme est déchargée.

Rallonger ou raccourcir la crosse

Pour adapter la longueur de la crosse du fusil au tireur, il est possible d'ajouter ou d'enlever différentes entretoises sur l'extrémité de la crosse. Desserrez les vis sur l'extrémité de la crosse. Disposer le nombre d'entretoises souhaité (0, 1 ou 2) sur la crosse et les fixer à l'aide des vis (voir illustrations 9 à 12).

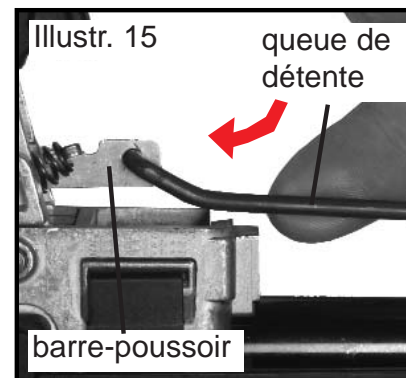
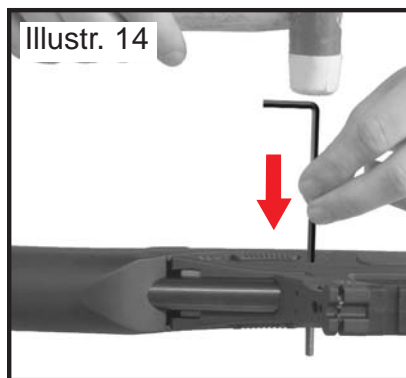


Démontage

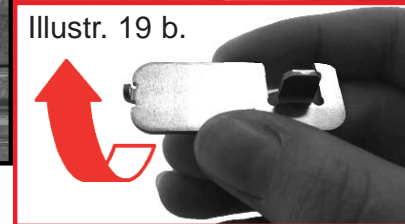
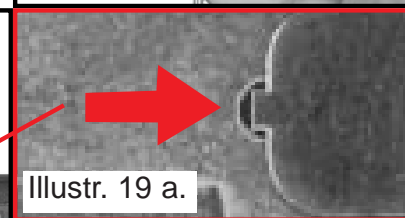
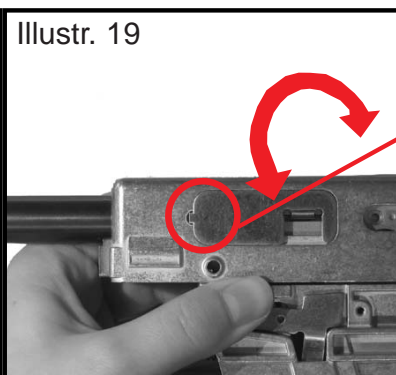
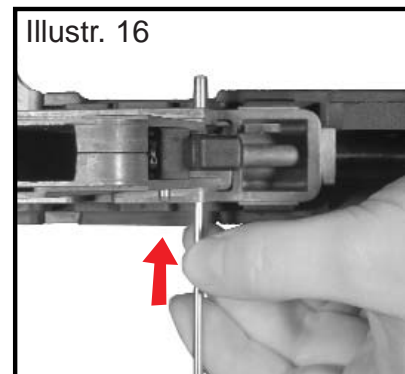
Pour nettoyer le mécanisme et la culasse, il faut démonter certaines pièces.

Desserrez tout d'abord la vis à six pans creux située sur la crosse (voir illustration 13), enlevez la tige transversale située sur la sûreté (voir illustration 14) et démontez la crosse en tirant verticalement vers le bas.

Détachez la queue de détente de la barre-poussoir comme indiqué sur l'illustration 15.



Desserrez les deux tiges qui relient le mécanisme à la boîte de culasse (voir illustration 16) et sortez le mécanisme en tirant verticalement vers le bas.
Attention : Le ressort de la sûreté de chargeur (représentation 17) et le levier d'arrêt de culasse avec ressort (représentation 18) risquent de sortir. Ils doivent être bien maintenus (voir illustration 19). Vous pouvez maintenant enlever la partie supérieure de la crosse en tirant vers le haut. Le fenêtrage d'éjection, les deux logements et l'éjecteur sont désormais dégagés et peuvent être enlevés.
 Pour nettoyer le canon vous devez tirer sur le levier d'armement (voir rep. 20).



Montage

Pour le reste du montage procédez dans l'ordre inverse de la procédure de démontage. Vérifiez le bon positionnement du ressort sur la sûreté de chargeur (rep. 17) et du levier d'arrêt de culasse avec ressort (rep. 18). Lors de l'installation de l'éjecteur, assurez-vous que la partie saillante de celui-ci s'insère correctement dans la fente de la carcasse (voir illustration 19 a/b). Lors du remontage du système le chien doit être armé.



Si vous installez l'expulseur de façon incorrecte, l'arme pourrait mal fonctionner, ce qui pourrait blesser des personnes. Il importe donc de faire bien attention à positionner correctement l'expulseur (référez-vous à l'illustration 19 a).



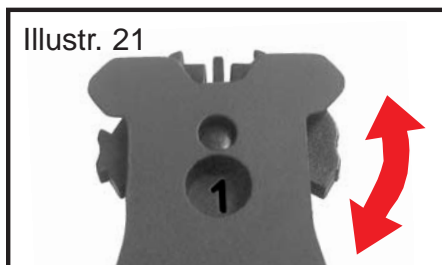
ATTENTION ! Une carabine de droitier ne doit jamais être utilisée par un gaucher en raison du risque de blessures au visage que peuvent occasionner l'éjection de cartouches et le recul du levier de chargement continu.

Organes de visée

Sur le G22 il est possible de compenser les différences de munition et de distance de tir. Pour ce faire tournez la molette de la mire (goupillée dans l'embase de la mire - voir illustration 21) sur l'une des six positions de réglage vertical.

La position de réglage est affichée sur la molette (position 1 à 6).

Pour ajouter une lunette de visée ou un autre accessoire de ce type sur la glissière Weaver, il suffit de rabattre la mire en la poussant vers le bas (voir illustration 22).



Nettoyage de l'arme

Pour maintenir la sécurité du fonctionnement et augmenter la durée de vie de votre arme, celle-ci doit être nettoyée et entretenue régulièrement.



Activez les sécurités de l'arme, enlevez le chargeur.

Démontez l'arme et nettoyez les pièces encrassées sur la détente, les lèvres du chargeur, le dispositif d'amenée et la boîte de culasse, avec un écouvillon et un chiffon.

Pour le nettoyage du canon utilisez un écouvillon et des mèches du commerce.

Huilez légèrement les pièces métalliques. Remontez l'arme et vérifiez son bon fonctionnement.

Rangement



Ne jamais ranger une arme chargée !

Avant de poser ou bien de ranger votre arme veillez à ce qu'elle ne soit pas chargée, que les sûretés soient activées et que le verrou de détente soit fermé. Maintenir l'arme hors de portée des enfants et de tout utilisateur non expérimenté. Les munitions et l'arme doivent être rangées à des endroits séparés.

Réparation des armes Walther

ATTENTION ! Une arme qui ne fonctionne pas correctement est dangereuse ! Elle doit alors être rangée dans un endroit sûr pour que personne ne puisse l'utiliser avant qu'elle ne soit réparée. Il est difficile de réparer soi-même une arme et un montage défectueux peut entraîner des dysfonctionnements dangereux.



Faites vérifier et réparer votre arme uniquement par un spécialiste agréé, soit un revendeur, soit un armurier.

Garantie des armes Walther

En cas de défaut sur l'arme, autre que ceux occasionnés par la faute de l'utilisateur, la société Walther s'engage pendant un an à partir de la date d'achat à réparer ou remplacer gratuitement l'arme défectueuse. Dans ces cas veuillez confier l'arme à un revendeur agréé, lui décrire le problème et joindre la preuve d'achat.



ATTENTION ! Lorsque vous transportez votre arme veuillez vous assurer au préalable que l'arme est sécurisée et déchargée.

Caractéristiques techniques

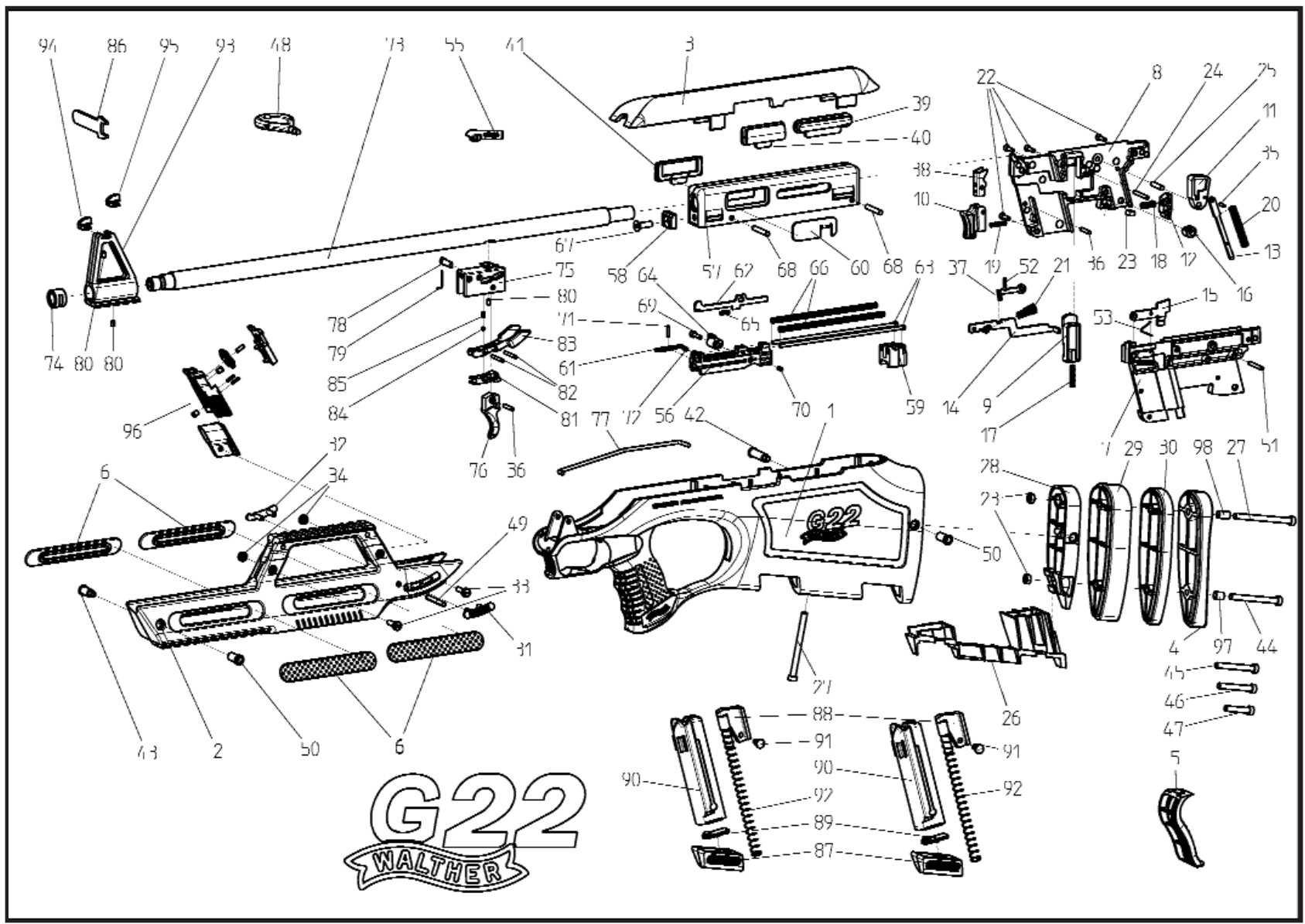
Calibre :22 l.r.
Type de verrouillage :
.....culasse ressort-masse
Détente :détente à point de pression
Force de la détente :env. 800 g
Capacité chargeur :10 coups
Dimensions (l/H/L) :720-750/220/55
Longueur du canon :508 mm
Longueur de visée :env. 280 mm
Largeur de la mire :2 mm
Largeur du guidon :2,5 mm
Poids (sans chargeur) :2600 g
Poids chargeur vide :50 g

Accessoires standards :

- Walther G22
- 2 chargeurs
- mode d'emploi
- clé pour verrou de détente
- entretoise 20
- entretoise 10
- vis à six pans creux
M5x60; M5x35; M5x25
- clé mâle M5
- clé mâle M3
- clé à fourche SW13

Pieces Detachees

n°	désignation	n° d'article	n°	désignation	n° d'article	n°	désignation	n° d'article
1	crosse, noire	269 53 16	34	douille taraudée	269 56 34	71	goupille	266 09 20
	crosse, verte	269 94 60	35	goupille spiralée	269 56 42	72	ressort d'extracteur	266 09 11
2	fût, noire	269 53 24	36	goupille	266 08 90	73	canon 20" avec filetage	269 59 87
	fût, verte	269 94 78	37	sécurité chargeur	269 56 69	74	écrou de bouche	269 59 95
3	partie sup. de la crosse, noire	269 53 32	38	platine de verrou de chargeur	269 56 77	75	support de détente	269 60 02
	partie sup. de la crosse, verte	269 53 32	39	logement	269 56 85	76	détente	269 60 11
4	embout de crosse	269 53 41	40	logement	269 56 93	77	queue de détente	269 60 29
5	busc arrière	269 53 59	41	fenêtre d'éjection	269 57 07	78	verrou de détente	269 60 37
6	logements dans le fût	269 53 67	42	douille de fixation arrière	269 57 15	79	ressort	269 60 45
7	boîte de mécanisme	269 53 75	43	douille de fixation avant	269 57 23	80	vis sans tête	269 60 53
8	boîte de mécanisme	269 53 83	44	vis à six pans creux plate	269 57 31	81	sécurité	269 60 61
9	rupteur	269 53 91	45	vis à six pans creux plate	269 57 40	82	goupille	269 60 70
10	support verrou chargeur	269 54 01	46	vis à six pans creux plate	269 57 58	83	signal de sécurité	269 60 88
11	chien	269 54 13	47	vis à six pans creux plate	269 57 66	84	balle	269 60 96
12	barrette de détente	269 54 21	48	clé	269 57 74	85	ressort	269 61 00
13	barre du percuteur	269 54 30	49	goupille cylindrique	269 57 82	86	clé à fourche SW13	269 61 18
14	barre-poussoir	269 54 48	50	butée de fixation	269 57 91	87	sabot chargeur	269 61 26
15	levier d'arrêt de culasse	269 54 56	51	goupille cylindrique	270 38 66	88	dispositif d'amenée	269 61 34
16	griffe de la barre du percuteur	269 54 64	52	ressort	269 58 04	89	plaquettes	269 61 42
17	ressort	269 54 72	53	ressort	269 58 12	90	tube de chargeur	266 11 36
18	ressort	269 54 81	55	entraîneur à sec	260 83 32	91	bouton de chargeur	266 11 52
19	ressort	269 54 99	56	culasse	269 58 21	92	ressort de chargeur	269 67 38
20	ressort	269 55 02	57	boîte de culasse	269 58 39	93	embase de guidon	269 61 69
21	ressort	269 55 11	58	fixation du canon	269 58 47	94	guidon	269 61 77
22	vis à tête conique	266 05 12	59	amortisseur de recul	269 58 55	95	guidon 2	269 93 97
23	écrou	269 55 29	60	éjecteur	269 58 63	96	Hausse	270 38 74
24	goupille	269 55 37	61	extracteur	269 58 71	97	Manchon, court	269 67 54
25	goupille	269 55 45	62	percuteur	269 58 80	98	Manchon, long	269 67 46
26	guidage de chargeur	269 55 53	63	barres de guidage à ressort	269 58 98	99	vis à tête plate	270 43 07
27	vis à six pans creux plate	269 55 61	64	levier de chargement continu	269 59 01			
28	support entretoise	269 55 70	65	ressort	269 59 10			
29	entretoise 20	269 55 88	66	ressort	269 59 28			
30	entretoise 10	269 55 96	67	vis à six pans creux plate	269 59 36			
31	levier de sûreté gauche	269 56 00	68	goupille	269 59 44			
32	levier de sûreté droit	269 56 18	69	vis	269 59 52			
33	vis à tête plate	269 56 26	70	goupille spiralée	269 59 61			



Accessoires spéciaux

lunette de visée

(3-9 x40 réticule n°8 point lumineux)
(sans support de fixation)

Art.: 2.1501



lunette de visée

(3-9x40 coque
caoutchouc - Réticule MilDot)

Art.: 269 27 32

silencieux SD22

(avec adaptateur)

Art.: 267 61 33



chargeur 10 coups

Art.: 269 28 13



chargeur 10 coups

(sans illustration)

Art.: 269 44 84

Accessoires spéciaux

PS22

(avec support de fixation)

Art.: 269 35 00



Sac Tactical Softbag

(sans les accessoires)

Art.: 269 27 59



Red Dot Top Point II

(avec bague de fixation)

Art.: 267 61 50



Courroie de carabine

Art.: 269 27 75



Laser

Art.: 269 27 41





Carl Walther GmbH - armes de sport

Marketing:

Commercial :

Postfach 2740

D - 59171 Arnsberg

Donnerfeld 2

D - 59757 Arnsberg

Technique:

Service consommateurs :

Postfach 4325

D - 89033 Ulm

Karlstraße 33

D - 89073 Ulm

Tél. 02932 / 638 100

Fax 02932 / 638 149

Tél. 0731 / 1539 - 0

Fax 0731 / 1539 - 170

Sous réserve de modifications techniques
269 62 74.04-04.1.0.18
jan 2005 - rév. A
